Porównanie tłumaczeń Mądrości 17:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Tak oto podczas tamtej nocy bezsilności, która wypełzła z najciemniejszego kąta Hadesu pełnego niemocy, gdy oni byli pogrążeni we śnie, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Podczas tamtej nocy bezsilności, która wypełzła z najciemniejszego kąta wypełnionej bezsilnością krainy umarłych, gdy niegodziwi we śnie byli pogrążeni, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Вони ж поправді немічну ніч і ту, що прийшла з внутрішних покоїв немічного аду, тим самим сном сплючи, |